

Vocalise

Extraite des 14 romances op.34 (n°14)

Transcrite pour orgue et voix

Transcription: Emmanuel Legrand

S. Rachmaninoff
(1873-1943)

I. : Fonds 8', 4'
II. : Fonds 8'
III. : Fonds 8'
Ped.: Tir. III.

Lentamente. Molto cantabile

Voix

Orgue

(2^a)

{ III. } *p*

(2^a)

The first system of the musical score for 'Vocalise' is arranged for voice and organ. The voice part is on a single staff in treble clef, key of D major (three sharps), and common time. It begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4, all marked with a piano (*p*) dynamic. The organ part consists of three staves. The upper two staves are in treble clef, and the lower staff is in bass clef. The upper staves are marked with a piano (*p*) dynamic and a 2^a registration. The organ part features a complex texture of chords and moving lines, with a 2^a registration indicated for the lower staff.

4

(ad lib.)

+ 16'

The second system of the musical score for 'Vocalise' continues the voice and organ parts. The voice part begins with a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4, all marked with a piano (*p*) dynamic. The organ part continues with a complex texture of chords and moving lines, with a 2^a registration indicated for the lower staff. The system concludes with a measure marked with a piano (*p*) dynamic and a 2^a registration, followed by a measure marked with a piano (*p*) dynamic and a 2^a registration, and finally a measure marked with a piano (*p*) dynamic and a 2^a registration.

D'après les versions pour voix et piano, et pour voix et orchestre.

Les nuances à l'orgue viennent de la partie de piano, et ne sont pas toutes jouables sans aide extérieure, dans les parties de double pédale notamment.

Based on the voice and piano and the voice and orchestra versions.

Organ dynamics come from the piano version; some of them can't be played without outside help, especially in the double-pedal parts.

7 **poco più animato**

mf

II.

- 16'

9

- 16'

11

f

mf

p

(III.)

p

+ 16'

13

13

f *mf*

15

ritenuto

f *p*

- 16'

18

poco più mosso

p *mf*

20

20

cresc.

f

mf

+ 16'

22

un poco ritenuto

a tempo

p

mf

cresc.

dim.

p

I.

25

f

26

Measures 26-27 of a musical score in A major (three sharps). The score is written for four staves. The top staff (treble clef) features a melodic line with a long slur. The second staff (bass clef) has a complex melodic line with many accidentals and a slur. The third staff (bass clef) contains a series of chords, with a *mf* dynamic marking at measure 27. The bottom staff (bass clef) has a simple melodic line. A repeat sign is present at the end of measure 27.

28

Measures 28-29 of the musical score. Measure 28 begins with a *ff* dynamic marking in the top staff. The second staff has a *mf* dynamic marking. Measure 29 features a *dim.* (diminuendo) marking in the top staff and a *p* (piano) dynamic marking in the second staff. A section marked "III." begins in the second staff at measure 29. The bottom staff continues the melodic line from the previous measures.

30

Measures 30-31 of the musical score. Measure 30 starts with a *p* (piano) dynamic marking in the second staff. Measure 31 includes a first ending bracket labeled "1." in the top staff, which leads to a *mf* dynamic marking. The second staff also has a *mf* dynamic marking. The bottom staff concludes the section with a repeat sign.

33

2.

p

II. *espressivo*

- 16'

36

cresc.

rit.

a tempo

(ad lib.)

p

p

39

ten. ad lib.

III.

mf

p

Voix

Vocalise

Extraite des 14 romances op.34 (n°14)

Transcrite pour orgue et voix

Transcription: Emmanuel Legrand

S. Rachmaninoff
(1873-1943)

Lentamente. Molto cantabile

6 *(ad lib.)* **poco più animato**
mf

11 *f* *mf* *p* *f* *mf* **poco più mosso**

15 *f* *p* *mf* **ritenuto** 1. 2. *mf*

20 *cresc.* *f* *p* *mf* *a tempo* *cresc.*

25 *f* *ff* *dim.*

30 1. 2. *p* *mf* *p*

36 *cresc.* *rit.* *a tempo* *ten. ad lib.*